

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Die immer Hastenden  
**Autor:** Nussbaum, Rudolf  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-485094>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitgedichte von Alois Aufderhut

### Pars pro toto

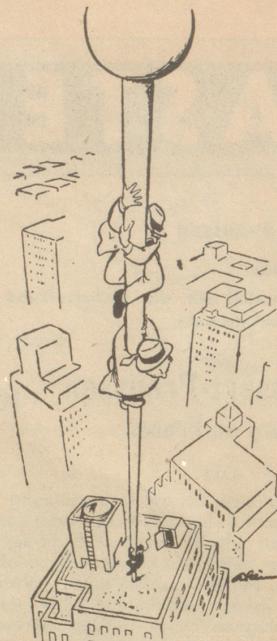
«Krisel!» seufzt der Kaufmann dann,  
Wenn er selbst nicht weiterkann.  
Und «Armeel!» so schnarrt der Kommandant,  
Wenn er nicht zum Obersten ernannt.  
Doch «das Land» steht in Gefahr,  
Wenn die Wahl nicht ganz erfolgreich war.  
So weiß jeder sich zu preisen,  
Um dem Schicksal seinen Weg zu weisen.

### Mangel

Kohlen, Holz und auch der Strom  
Fehlen heute ganz enorm.  
So besucht man, um zu heizen,  
Ueberall die warmen Beizen.

### Uhren

Bei uns hat jeder eine Uhr,  
Aus Gold, aus Silber oder Stahl auch nur.  
Doch jede dient dem gleichen Ziel:  
Man zieht sie auf und zeigt sie viel.



«Glaubst Du mir bald, daß wir verfolgt werden?»

New-Yorker

## Die immer Hastenden

Um der Mehrung ihrer Güter willen  
Töten sie geschäftig alle stillen  
Stunden, wie des Wildbachs Flut beflissen  
Wirbelnd und von Stein zu Stein gerissen.

Immer überbrausen sie und eilen,  
Gönnen sich nicht Tiefe und Verweilen,  
Reißen Widerstände nieder, stürzen  
Ueber Felsen, um den Weg zu kürzen.

Aber einmal, wie der Mut auch prahle,  
Füllt gesättigt sich der Wünsche Schale,  
Von den Freuden überströmt und Leiden.  
Einmal muß sich jedes Herz bescheiden.

Dann erkennt die Hast, die immer schäumte,  
Was sie bei dem Streckenlauf versäumte,  
Achtend nicht der blühenden Geschenke  
An den Ufern. — Nah der großen Senke

In die alles Leben rinnt, erkennen  
Sie verzweifelt, daß sie bei dem Rennen  
Nach dem Ziele, das sie sich erkoren,  
Letzten Endes doch ihr Spiel verloren.

Rudolf Nußbaum

## Kreuzworträtsel Nr. 4

Senkrecht: 1 die halbe Akademie (3 Buchst.); 2 schwarzer Singvogel; 3 französisches Bindewort; 4 Ehemann, Gemahl; 5 wie uf Schwizertütsch; 6 Gold in Frankreich; englisch = oder; 7 Anneli in Italien; 8 Hr. (Churchill z. B.); 9 Hauptort oben am Rhein; 10 spanisch = der, das; 11 darein uf züritütsch; 12 Kraftarm; Dichter in Basel; 13 äußerer Vorort Zürichs (Südost); 14 kleine Zahl (...klang, ...fuf, etc.); 15 Dorf am Schynpaß; Heizkissen; 16 Türgge, Kukurutz. Französisch «aber»; 17 schönstes Tier unserer Wälder; 18 Abkürzung für Gesellschaft (Firmen!); 19 Farbe; 20 «an dem» in 1 Wort; 21 Fürwort (reflexives) : (er läuscht ...); 22 Alice schreibt ihren Namen falsch; 23 wurst, schnuppe; 24 Fruchtstand der Getreidepflanzen (Einzahl); 25 «Er» und «Sie»: Schwein (beide); 26 Waffe der Kuh, des Steinbocks, Berg, Musikinstrument; 27 Vorwort; 28 Madame (Truman); 29 Baselland; 30 griechische Insel; Süßwein; 31 ostschweizer. Kanton (2 Leuen); 32 (von unten): Quas ..... (Glöckner von Notre Dame de Paris); 33 Kürzung von Adolf. (...eu!); 34 Stadt an der Limmat; 35 .. Farben, Riesenkonzern; 36 wir sind ...bewohner, nicht Marsbewohner.

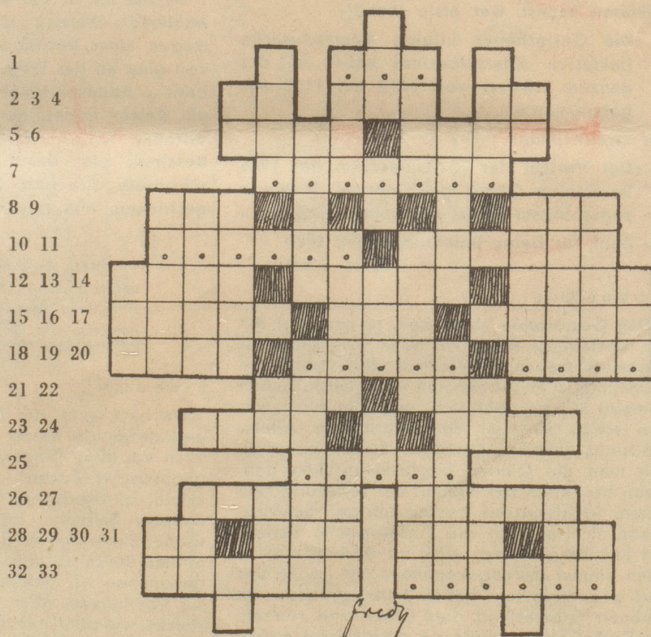
Waagrecht: 1 ?; 2 Ausruf des Entzückens; 3 Basel lyt am ?; 4 Bindewort und sibirischer Strom; 5 Bewegungslosigkeit; 6 männlicher Vorname (C-); 7 ???????; 8 ... Khan der Reiche; 9 Süd-Ost-Bahn; 10 ??????; 11 die spanische Flotte Philips II.; 12 Schaumwein; 13 Koseform für Laura; 14 Hauptinteresse vieler Damen; 15 viele Glieder geben eine; 16 französisch «Gesetz»; 17 Dichter Alt-Griechenlands; 18 lateinisch Würfel (... jacta est!); 19 ??????; 20 ?????; 21 kaltes Wasser (sehr kaltes!); 22 ... kon ist bei Luzern; 23 weder heiß noch lau; 24 Gegenteil von Weite; 25 ?????; 26 russischer Schnaps; 27 Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten; 28 liegt im Vogelnest; 29 König (französisch); 30 der Adler in poetischer Sprache; 31 italienisch: von; 32 Dorf bei Reichenau (Gr.); 33 ?????.

Wie aus höchsten Armeekreisen gerüchtweise verlautet, soll das Gestürm um die Armee reform doch einige

Früchte gezeitigt haben. So wird als fortschrittliche Neuerung eingeführt, daß es bei zukünftigen Auslegeordnungen

nicht mehr draufankommt, daß bei den bekannten drei Nadeln die Spitzen nach unten sehen müssen! Koböldli

1	2	4	6	9	12	14	17	21	24	26	29	32	34	36
3	5	7	10	13	15	18	22	25	27	30	33	35		
			8	11		16	19	23		28	31			
								20						



Der gleiche Witz wird nicht gleich belacht:  
's kommt ganz drauf an, wer ihn gemacht.

Der Vogel singt und jubiliert,  
Und Glättli-Brunner gut clichtert!  
**Glättli-Brunner AG.**  
Zürich 1, Löwenstr. 33, Tel. 25 88 53

**Kunststube Künacht**  
Seestr. 160 (Zürich)  
Schweizer Künstler  
an der Seestraße  
Eine permanente Ausstellung namhafter Vertreter moderner Malerei und Plastik, im Restaurant der guten Küche, Tel. 91 07 15  
Maria Benedetti

VERMOUTH  
**Isotta**